



Kumitat għall-Kummerċ Internazzjonal

29.11.2023

RENDIKONT TA' MISSJONI

wara d-delegazzjoni *Ad hoc* f'San Francisco, l-Istati Uniti tal-Amerika, mit-30 ta' Ottubru sal-1 ta' Novembru 2023

Kumitat għall-Kummerċ Internazzjonal

Membri tal-missjoni:

Bernd Lange	(S&D) (kap tal-missjoni)
Elżbieta Katarzyna Łukacijewska	(PPE)
Inma Rodríguez-Piñero	(S&D)
Miapetra Kumpula-Natri	(S&D)
Marie-Pierre Vedrenne	(Renew)

Introduzzjoni

Din kienet l-ewwel żjara tal-Kumitat għall-Kummerċ Internazzjonali (“INTA”) f’San Francisco u fiż-Żona tal-Bajja. Din segwiet iż-żjarat precedenti f’Washington DC matul din il-legiżlatura (fi Frar 2020 u f’Novembru 2021) li servew biex jiltaqa’ ma’ interlokuturi li jirrappreżentaw il-livell federali. Din id-darba l-enfasi kienet fuq California bhala l-5 l-akbar ekonomija fid-dinja, b’kumpaniji pijunieri fis-setturi digitali, tat-teknoloġija, finanzjarji u tat-transport.

Iż-żjara saret fiti wara s-Summit bejn l-UE u l-Istati Uniti tal-20 ta’ Ottubru 2023 u seħħet qabel il-laqgħa tal-Mexxejja tal-Kooperazzjoni Ekonomika Asja-Paċifiku (APEC) li saret f’San Francisco bejn il-11 u s-17 ta’ Novembru 2023 u seħħet ukoll il-laqgħa ta’ livell gholi bejn il-President tal-Istati Uniti Biden u l-President Ċiniż Xi. Iż-żjara għalhekk kienet opportunità f’waqtha biex jiġi indirizzat b’mod partikolari it-trijade tar-relazzjonijiet bejn l-UE, l-Istati Uniti u č-Ċina u jiġu indirizzati r-riskji u l-opportunitajiet fl-istrategija tas-sigurtà ekonomika tal-UE.

Matul iż-żjara ta’ tlett ijiem il-Kumitat INTA involva ruħu ma’ atturi politici (Is-Senatur tal-Istat ta’ California Scott Wiener u konsulenti għal-Logutenent Gvernatur ta’ California) u partijiet ikkonċernati ekonomici ewlenin (Apple, Tesla, Nvidia u Mozilla, Port of Oakland, kif ukoll il-German Accelerator li prinċipalment jgħin lin-negozji godda tat-teknoloġija Ĝermaniżi) u d-dinja akademika dwar il-perspettiva ta’ California dwar ir-relazzjonijiet trans-Atlantiċi tal-kummerċ u tal-investiment, is-sigurtà ekonomika u l-prestazzjoni tal-Kunsill tal-Kummerċ u t-Teknoloġija (TTC).

Deskrizzjoni tal-Isfond

Il-konklużjonijiet tas-Summit bejn l-UE u l-Istati Uniti tal-20 ta’ Ottubru servew bħala eżempju tajjeb tal-istat tar-relazzjonijiet bejn l-UE u l-Istati Uniti. Fis-Summit, l-UE u l-Istati Uniti komplew jesprimu qbil fir-rigward tal-geopolitika, b’mod partikolari fir-rigward tal-gwerra illegali ta’ aggressjoni tar-Russja kontra l-Ukrajna. Madankollu, in-nuqqas ta’ ftehim dwar iż-żewġ riżultati kummerċjali ewlenin tas-Summit - l-Arrangament Globali dwar l-Azzar Sostenibbli u l-Ftehimiet dwar il-Minerali Kritiči - huwa xempju tal-approċċ ta’ Amministrazzjoni tal-Istati Uniti li tkompli tqis il-ftuħ kummerċjali bħala obbligazzjoni elettorali.

Iż-żjara saret ukoll immedjatamente wara l-istrajk tal-United Auto Workers (UAW) tal-2023. L-istrajkijiet bdew fil-15 ta’ Settembru 2023 (kontra Ford, General Motors u Stellantis) u gew konkluži bejn il-25 u t-30 ta’ Ottubru meta ntlaħqu ftehimiet tentattivi li kienu jissodisfaw hafna mit-talbiet tal-UAW b’mod partikolari dwar il-pagi, is-sahra u l-benefiċċi tal-irtirar.

Il-ġimġha taż-żjara tal-Kumitat INTA kienet ukoll ġimġha importanti għall-Intelliġenza Artifiċjali, peress li habtet mal-ordni eżekuttiv tal-President Biden dwar l-Intelliġenza Artifiċjali (IA), id-Dikjarazzjoni tal-Mexxejja tal-G7 dwar il-Proċess tal-IA ta’ Hiroshima kif ukoll is-Summit tal-Konferenza dwar l-Intelliġenza Artifiċjali li sar f’Londra fl-1 ta’ Novembru. Għalhekk, dawn il-kwistjonijiet issemmew ukoll fil-konverżazzjoni tal-Kumitat INTA ma’ interlokuturi rilevanti f’California, b’mod partikolari dwar ir-rwol tal-Kumitat INTA fir-rigward tat-TTC.

Iż-żjara tad-delegazzjoni tal-Kumitat INTA saret kwaži b'mod parallel maž-żjara tad-delegazzjoni tal-Kumitat ITRE (Kumitat għall-Industrija, ir-Ričerka u l-Enerġija). Iż-żewġ kumitat kkooperaw u kkoordinaw il-programmi tagħhom bis-shiħ minn qabel, u ġew organizzati żewġ laqgħat b'mod konġunt: mal-Konsli Ġenerali mill-Istati Membri u ż-żjara fl-Università ta' Stanford. Iż-żjara reċenti tal-Kumitat JURI (Affarijiet Legali) f'San Francisco pprovdiet ukoll għarfien utli fit-thejjija tad-delegazzjoni INTA. Iż-żjara bbenefikat ukoll mill-kooperazzjoni mal-uffiċċju ta' kollegament tal-UE li għadu kif inħoloq f'San Francisco li serva bħala punt ta' kuntatt u post għal-laqgħat utli ħafna.

Sommarju tal-minuti tal-laqgħat

Sarū madwar tħalli laqgħa matul it-tlett ijiem shah taż-żjara. Il-membri tal-Kumitat INTA kellhom l-opportunità li jiltaqgħu ma' firxa wiesgħa ta' atturi: minn trade unions għal politiċi, u mid-din jaakkademja għal partijiet ikkonċernati privati.

Id-delegazzjoni tal-Kumitat INTA kellha laqgħa fil-fond mal-kumpaniji tat-teknoloġija. Iż-żjara bdiet b'tour u diskussjoni dwar il-politika tal-Fabbrika ta' Tesla fī Fremont, fejn il-Membri skambjaw mal-Istrateġist Kummerċjali Globali, id-Direttur ghall-Politika Pubblika u l-Iżvilupp tan-Negozju fl-Ewropa, il-Kunsill Ġenerali Assoċjat. F'Cupertino, il-Membri Itaqgħu mal-Vici Presidenti ta' Apple responsabbi għall-Akkwisti u l-Gestjoni tal-Provvista Globali u għall-Proprjetà Intellettwali. Fl-istess jum huma Itaqgħu wkoll mar-rappreżentanti ta' Nvidia, b'mod partikolari l-Kap tal-politika teknoloġika, il-Kap Globali tan-Nazzjonijiet tal-IA u l-Kap tar-relazzjonijiet bejn l-UE u l-gvern. Il-membri skambjaw ukoll mal-Mexxej għall-Promozzjoni tal-Istati Uniti għall-Mozilla Foundation u l-Kap Ufficijal Legali fil-Mozilla Corporation. Il-membri semgħu wkoll mingħand l-Aċċelleratur Germaniż dwar l-isfidi u l-opportunitajiet għan-negozji ġodda Ewropej f'Silicon Valley.

Il-missjoni inkludiet żjara fil-Port ta' Oakland bħala indikatur tal-kummerċ internazzjonali. Il-manġġment enfasizza kif id-differenzi bejn l-Istati Uniti u c-Ċina jimponu sfidi ġodda għall-port. Huma ppreżentaw ukoll il-bosta investimenti fl-ekologizzazzjoni tal-infrastrutturi tal-port,

Il-membri kellhom ukoll l-opportunità jżuru l-Università ta' California, Berkeley, u l-Università ta' Stanford, li t-tnejn huma fost l-istituzzjonijiet ewlenin ta' riċerka u tagħlim fid-dinja. Il-laqgħa mar-riċerkaturi ta' UC Berkeley li jappartjenu għat-ħażżeen tal-UAW kienet opportunità biex isir skambju dwar ix-xettiċiżmu tat-trade unions dwar il-kummerċ internazzjonali, dwar il-kummerċ bejn l-UE u l-Istati Uniti fis-settur awtomobilistiku, u ż-żieda ta' manifatturi tal-karozzi Ċiniżi bħala atturi kompetittivi fis-suq tal-vetturi elettriċi li qed jikber.

Kien diffiċċi li ssir laqgħa ma' politiċi federali u statali ta' California. Id-delegazzjoni finalment irnexxielha torganizza laqgħa mas-Senatur tal-Istat ta' California Scott Wiener u ma' Evan Reade, il-Konsulent għall-Affarijiet Internazzjonali tal-Logutent Gvernatur ta' California Kounalakis. Iż-żewġ laqgħat ipprovdi għarfien utli dwar kif jistgħu jitrawmu r-relazzjonijiet bejn l-UE u California.

Kwistjonijiet ewlenin

Matul il-laqgħat, il-Kumitat INTA qajjem il-kwistjonijiet li ġejjin, li jirriflettu l-pożizzjoni tal-

kumitat u tal-Parlament - b'vuċi waħda.

(1) L-Istrateġija ta' Sigurtà Ekonomika tal-UE

Waħda mill-kwistjonijiet ewlenin indirizzati matul iż-żjara kienet is-sigurtà ekonomika, b'mod partikolari fid-dawl tal-Istrateġija Ewropea ta' Sigurtà Ekonomika ppubblikata fl-20 ta' Ĝunju 2023 mill-Kummissjoni u r-Rappreżentant Għoli. L-istrateġija tiproponi, fost l-oħrajn, rieżami tar-Regolament dwar l-Iskrinjar tal-Investment Dirett Barrani, ir-regolament tal-UE dwar il-kontroll tal-esportazzjoni fuq oġgetti b'użu doppju u se teżamina liema riskji għas-sigurtà jistgħu jirriżultaw mill-investimenti 'l barra tal-Unjoni. Bħala segwit u għall-istratx, il-Kumitat INTA kien organizza wkoll seduta ta' smiġħ dwar is-suġġett tas-sigurtà ekonomika fil-ġimġha ta' qabel id-delegazzjoni li qabblet b'mod partikolari l-aprocċċi tal-Istati Uniti, tal-Ġappu u tat-Tajwan għas-sigurtà ekonomika. Fl-4 ta' Ottubru, il-Kummissjoni hārget rakkmandazzjonijiet lill-Istati Membri li jiffukaw fuq erba' oqsma tat-teknoloġija meqjusa bi probabblit għolja li jipprezentaw l-aktar riskji sensittivi u immedjati relatati mas-sigurtà tat-teknoloġija u l-ħrib tat-teknoloġija, li huma: teknoloġiji avvanzati tas-semikondutti, teknoloġiji tal-Intelligenza Artifiċjali, teknoloġiji kwantistiċi u bijoteknoloġiji.

L-iskambji ma' kumpaniji tat-teknoloġija f'California kienu istruttivi biex tinfiehem il-firxa tal-impatt tal-amministrazzjoni ta' Biden "Executive Order on Addressing United States Investments in Certain National Security Technologies and Products in Countries of Concern" (Ordni Eżekuttiva dwar l-Indirizzar tal-Investimenti tal-Istati Uniti f'Čerti Teknoloġiji u Prodotti tas-Sigurtà Nazzjonali f'Pajjiżi ta' Thassib) u jekk din kinitx għamlet ħsara kritika, naqqset jew ħaffet l-awtosuffiċjenza taċ-Ċina fil-produzzjoni ta' tali teknoloġiji u kif affettwat lill-kumpaniji ta' California li jiddependu ħafna fuq ic-Ċina għall-ktajjen tal-valur tagħhom u għall-bejħ tagħhom. Il-membri tal-Kumitat INTA esprimew riżervi dwar luu pjuttost flessibbli u wiesa' tad-definizzjoni ta' sigurtà nazzjonali tal-Istati Uniti li tidher li tinkludi firxa wiesħha ta' setturi ekonomiċi.

(2) Relazzjonijiet ekonomiċi/kummerċjali bilaterali u l-prestazzjoni tat-TTC

Il-prestazzjoni tat-TTC bħala forum għall-iskambju tal-ahjar prattiki u għall-kooperazzjoni dwar approċċi regolatorji ġiet diskussa wkoll matul il-laqgħat kollha. Iż-żjara ħabtet ma' għadd ta' avviżi, li kienu ta' rilevanza għat-TTC, b'mod partikolari l-ordni eżekuttiva tal-President Biden dwar l-IA, id-Dikjarazzjoni tal-Mexxejja tal-G7 dwar il-Process tal-IA ta' Hiroshima, is-Summit dwar l-IA f'Londra u t-thabbira li l-Istati Uniti temmet l-appoġġ tagħha għan-negożjar tad-dispożizzjoniċi dwar il-flusst tad-data, il-lokalizzazzjoni tad-data u l-kodiċi tas-sors fil-qafas tal-Inizjattiva għal Dikjarazzjoni Kongunta dwar il-kummerċ elettroniku, li ġew diskussi fi kważi kull laqgħa.

Il-membri skambjaw dwar kif it-TTC jiġi jgħin biex jitnaqqas id-distakk bejn l-UE u l-Istati Uniti bl-iskambji jiffukaw b'mod partikolari fuq l-IA, is-semikondutti, il-konnettività u l-istandardizzazzjoni. L-iskambji eżaminaw ukoll il-kwistjoni dwar jekk dawn is-setturi għandhomx jiġi rregolati fil-livell statali jew federali fl-Istati Uniti u dwar il-valutazzjoni tagħhom tal-leġiżlazzjoni proposta jew adottata mill-UE. L-interlokuturi generalment aċċettaw li kodiċijiet ta' kondotta mhux vinkolanti mhux sejkun biżżejjed biex jipprovdu l-livell suffiċjenti ta' sikurezza u salvagwardji fir-rigward tal-IA. Xi partijiet ikkonċernati ssottolinjaw id-diffikultajiet biex jinkiseb il-livell xieraq ta' aċċess fir-rigward tat-ħnejja u l-

konsultazzjonijiet qabel il-laqghat tat-TTC.

L-impatt tal-IRA

Id-delegazzjoni serviet ukoll biex tikseb għarfien dirett dwar l-impatt tal-Att tal-Istati Uniti dwar it-Tnaqqis tal-Inflazzjoni (IRA) fuq l-ekonomija ta' California madwar sena mid-dħul fis-seħħ tiegħu. Il-partijiet ikkonċernati kkonfermaw li l-IRA qed jipprovdi bosta incenġivi għad-dekarbonizzazzjoni pereżempju fir-rigward tal-infrastruttura tal-portijiet, iżda l-iskambju kkonferma wkoll li l-IRA kellu impatt dirett fuq id-deċiżjonijiet ta' investiment pereżempju fir-rigward tal-produzzjoni tal-batteriji elettriċi.

Bl-istess mod, il-Membri tal-Kumitat INTA ddiskutew il-prospetti għas-suċċess tan-negożjati bejn l-UE u l-Istati Uniti dwar il-Ftehim dwar il-Minerali Kritici li jippermetti lill-manifatturi tal-UE jiġu ttrattati bl-istess kundizzjonijiet bhall-manifatturi tal-Istati Uniti skont l-IRA. Id-delegazzjoni INTA enfasizzat kif din hija xi ħażja li tghin biex jinkisbu kundizzjonijiet ekwi bejn il-produtturi tal-UE u tal-Istati Uniti u jiġu eliminati whud mill-aspetti diskriminatoryji tal-IRA.

Kooperazzjoni Regolatorja bejn l-UE u California

Fil-livell politiku, id-delegazzjoni serviet biex tenfasizza l-importanza tal-kooperazzjoni regolatorja bejn l-UE u California. Il-membri tal-Kumitat INTA kellhom l-opportunità li jenfasizzaw il-firxa u l-koerenza tal-Patt Ekologiku Ewropew u b'mod partikolari r-riforma ambizzjuża tas-Sistema tal-UE ghall-Iskambju ta' Kwoti tal-Emissjonijiet b'estensjoni tal-ETS għat-trasport marittimu u ETS gdida separata ghall-bini u t-trasport bit-triq. Il-membri enfasizzaw ukoll kif il-Mekkaniżmu ta' Aġġustament tal-Karbonju fil-Frontieri l-għid li jakkumpanja l-ETS riformata għandu jitqies minn pajjiżi terzi bhala incenġiv għad-dekarbonizzazzjoni u l-adozzjoni ta' politiki tal-ipprezzar tal-karbonju bl-istess mod kif għamlet California. Il-membri skambjaw ukoll fil-livell politiku dwar l-approċċi tal-leġiżlatura ta' California għar-regolamenti dwar l-IA meta mqabbla mal-approċċ tal-Unjoni u jekk il-leġiżlazzjoni fil-livell tal-istat hijex xierqa fin-nuqqas ta' legiżlazzjoni fil-livell federali.

(3) Relazzjonijiet Ekonomiċi bejn l-UE, l-Istati Uniti u c-Ċina

Il-ktajjen tal-valur għal xi whud mill-kumpanji ta' California li saret żjara fihom mid-delegazzjoni INTA huma integrati ħafna maċ-Ċina. Il-partijiet ikkonċernati enfasizzaw l-importanza tal-kawtela fir-rigward ta' kuncetti bħat-tnejħha tar-riskji u d-diżakkoppjament. Il-biċċa l-kbira tal-interlokuturi enfasizzaw li d-diżakkoppjament mill-ekonomija Ċiniżha ma jidherx li huwa għażla vijabbli minhabba l-grad għoli ta' interdipendenza taż-żewġ ekonomiji. L-istampa kummerċjali tikkonferma li filwaqt li fl-2022 id-defiċit kummerċjali tal-Istati Uniti maċ-Ċina kompla jikber, kemm l-esportazzjonijiet tal-Istati Uniti lejn iċ-Ċina kif ukoll l-importazzjonijiet miċ-Ċina komplew jikbru għat-tielet sena konsekuttiva, u rkupraw b'mod qawwi mill-punt baxx tal-2020. Anke fir-rigward tat-tnejħha tar-riskji, il-partijiet ikkonċernati enfasizzaw l-importanza li jkun hemm definizzjoni ċara u stretta tal-kuncett sabiex tiġi evitata zieda kontinwa ta' kontromiżuri u ritaljazzjonijiet, anke fid-dawl tal-kontroll taċ-Ċina fuq il-provvista ta' materja prima kritika għat-tranżizzjoni ekologika u digitali. Il-parċeċċanti ġadu nota wkoll taż-żieda fl-esportazzjonijiet Ċiniżi ta' vetturi elettriċi bil-batterija u l-investigazzjonijiet dwar l-antisussidji mħabba mill-President tal-

Kummissjoni von der Leyen matul id-Diskors tagħha dwar l-Istat tal-Unjoni fit-13 ta' Settembru 2023. Il-partecipanti rrikonoxxew il-kompetittivitā taċ-Ċina fis-settur tat-teknologija avvanzata mill-qasam awtomottiv sas-semikondutturi u nnutaw li dan seħħ permezz ta' appoġġ finanzjarju pubbliku b'sahħtu.

Konklużjonijiet u segwitu

Din id-delegazzjoni *ad hoc*, minkejja li seħħet lejn tmiem il-legiżatura, ipprovdiet għarfien ewljeni dwar il-ħsieb ta' California fir-rigward ta' kwistjonijiet ta' rilevanza kbira fid-dibattu kummerċjali u ekonomiku trans-Atlantiku: is-sigurta ekonomika, it-tnejħiha tar-riskji, il-kooperazzjoni regolatorja dwar is-settur digħi, id-dekarbonizzazzjoni u r-regolamentazzjoni tal-IA u l-futur tat-TTC. Iż-żjara serviet b'mod partikolari biex tinfluwenza l-perspettiva ta' Washington dwar dawn il-kwistjonijiet, b'California tirrappreżenta stat li huwa pjuttost aktar adattat għas-sensittivitajiet Ewropej mill-bqija.

B'mod partikolari d-delegazzjoni pprovdiet esperjenza diretta tal-impatt fl-applikazzjoni tal-kontroll tal-esportazzjoni tal-Istati Uniti u l-miżuri ta' skrinjar 'il barra, kwistjonijiet li se jaslu għand il-Parlament u l-Kumitat INTA speċifikament fil-futur qrib, bil-pubblikazzjoni ta' pakkett ta' sigurta ekonomika mistenni fl-24 ta' Jannar u li jinkludi rieżami tar-Regolament dwar l-Iskrinjar tal-IDB u li għandu jiġi segwit minn white paper dwar il-kontrolli tal-esportazzjoni kif ukoll inizjattiva dwar l-investimenti 'il barra.

Barra minn hekk, id-delegazzjoni serviet biex tirrifletti dwar il-kwistjonijiet li jmiss fuq l-áġenda tat-TTC.

Fir-rigward tas-segwitu:

- Jitkompla l-monitoraġġ tal-iżviluppi fir-relazzjonijiet kummerċjali u ekonomiči bejn l-UE u l-Istati Uniti u jintuża l-gharfien miksub matul id-delegazzjoni bil-ħsieb li tinbena l-pożizzjoni tal-Parlament dwar ir-relazzjonijiet kummerċjali trans-Atlantiċi, is-sigurta ekonomika, il-kontrolli tal-esportazzjoni, u l-iskrinjar tal-investimenti;
- Jitkomplew l-iskambji dwar il-kummerċ trans-Atlantiku fil-Kumitat INTA, fil-Gruppi ta' Monitoraġġ u fil-laqgħat ta' informazzjoni teknika. L-eżitu tad-delegazzjoni kien digħi rrappurtat matul il-laqgħa tal-Kumitat INTA tas-27-28 ta' Novembru 2023 u diversi Gruppi ta' Monitoraġġ tal-Istati Uniti li saru wara ż-żjara u s-Summit bejn l-UE u l-Istati Uniti;
- Jiġi żgurat skrutinju demokratiku kontinwu fuq it-TTC u l-gruppi ta' hidma tiegħu fejn il-kummerċ għandu r-rwol ewljeni u jiġi mistiedna mill-ġdid qabel u wara l-laqgħa politika li jmiss il-Kopresidenti tal-UE, il-Viċi President Eżekuttiv Dombrovskis u l-Viċi President Eżekuttiv Vestager, biex jiskambjaw fehmiet f'assocjazzjoni mal-Kumitat l-oħra tal-Parlament li l-hidma ta' skrutinju tagħhom hija relatata mat-TTC; Għandu jiġi nnutat li d-data tal-5 TTC li għandu jiġi organizzat fl-Istati Uniti tmexxiet diversi drabi u issa huwa mistenni fil-bidu tal-2024. Il-Presidenza Belġjana tal-Kunsill għandha wkoll l-għan li torganizza laqgħa tat-TTC fl-ewwel semestru tal-2024. Dawn iż-żewġ laqgħat tat-TTC x'aktarxi li jkunu tal-ahħar għall-2024 minħabba l-elezzjonijiet Ewropej u tal-Istati Uniti li ġejjin;
- Jinżammu l-kuntatti utli stabbiliti mal-partijiet ikkonċernati f'California billi:
 - jitkompla l-iskambju tal-iżviluppi rilevanti mal-uffiċċju ta' kollegament tal-UE f'San Francisco u mal-EPLO Washington b'mod partikolari qabel u wara l-

- laqgħat tat-TTC kif ukoll mal-Konsulati Ģeneral tal-Istati Membri f' San Francisco;
- jiġu organizzati laqgħat (fiziċċi jew online) ma' interlokuturi li magħħom ma kienx possibbli li ssir laqgħa matul din iż-żjara, inkluži Senaturi tal-istat, partijiet ikkonċernati, u kumpaniji Ewropej ibbażati fi Stati differenti (dan kien digħi organizzat f'każ wieħed wara d-delegazzjoni għal parti kkonċernata spċifika li ma setgħetx tiltaqa' mad-delegazzjoni waqt li kienet f'California).

Anness: Programm finali
 Stqarrijiet għall-istampa tal-PE relatati maż-żjara tad-delegazzjoni

ŻJARA TAL-
KUMITAT GHALL-KUMMERĊ INTERNAZZJONALI (INTA)
F'SAN FRANCISCO U FIŽ-ŻONA TAL-BAJJA, 30 TA' OTTUBRU - 1 TA' NOVEMBRU 2023

PROGRAMM FINALI

It-Tnejn - 30 ta' Ottubru 2023		San Francisco
09:00-11:30	Tesla Factory fi Fremont - laqgha u žjara fil-faċilità	
13:00-14:00	Laqgha mal-Konsulent ghall-Affarijiet Internazzjonali tal-Logutenent Gvernatur ta' California Kounalakis	
14:00-14:45	Briefing mid-Deputat Kap tal-Uffiċċju tal-UE f'San Francisco	
15:15-17:00	Laqgha mar-rappreżentanti tal-Port ta' Oakland u žjara fil-faċilitajiet tal-Port tal-Bahar u briefing	
17:30-19:00	Laqgha mar-rappreżentanti ta' United Auto Workers (UAW) u žjara fl-Università ta' California, il-laboratorji ta' Berkeley	
It-Tlieta - 31 ta' Ottubru 2023		San Francisco
08:00 – 09:00	Laqgha waqt il-kolazzjon mal-Konsli Ġeneral tal-Istati Membri	
10:00-12:00	Laqgha f'Apple u žjara fil-faċilitajiet	
15:00-17:00	Laqgha f'Nvidia	
L-Erbgħa - 1 ta' Novembru		San Francisco
08:30-09:25	Mozilla Foundation	
09:45-10:30	Laqgha mas-Senatur ta' California Scott Wiener	
11:30 - 13:15	Università ta' Stanford - Laqgha waqt l-ikla ta' nofsinhar u žjara fil-Kampus	
13:30-14:30	Laqgha mal-Aċċelleratur ġermaniż Tmiem tad-delegazzjoni	

Delegazzjoni tal-kummerċ parlamentari f'San Francisco l-ġimġha d-dieħla

Stqarrijet ghall-Istampa

INTA

25-10-2023 - 16:45

Mit-30 ta' Ottubru sal-1 ta' Novembru, delegazzjoni ta' hames MEPs mill-Kumitat ghall-Kummerċ se tivvjaġġa lejn San Francisco u ż-Żona tal-Bajja.

Il-membri tal-PE qed jippjanaw li jżuru sit tal-manifatturi tal-karozzi, se jżuru wkoll il-Port ta' Oakland u jiltaqgħu mal-awtoritajiet hemmhekk. Il-legiżlaturi huma mistennija wkoll jiltaqgħu mar-rappreżentanti tat-trade unions f'Berkeley. Il-membri se jiltaqgħu wkoll ma' ditti ta' teknoloġija avvanzata u semikondutturi u se jorganizzaw skambji fl-Università ta' Stanford. Il-membri tal-PE huma mistennija wkoll li jkollhom diskussjoni ma' delegazzjoni tal-Membri tal-Assemblea ta' California.

Id-delegazzjoni se titmexxa mill-President tal-Kumitat għall-Kummerċ Internazzjonali (INTA), Bernd Lange (S&D, DE), u se tinkludi lil Elżbieta Katarzyna Łukacijewska (EPP, PL), Inma Rodríguez-Piñero (S&D, ES), Miapetra Kumpula-Natri (S&D, FI), il-Viċi President tad-Delegazzjoni għar-relazzjonijiet mal-Istati Uniti u Marie-Pierre Vedrenne (Renew, FR), il-Viċi President tal-Kumitat INTA.

Kwota

“L-irfinar ulterjuri tal-istratēġija ekonomika tagħna ser ikun l-enfasi centrali tal-iskambji tagħna f'California. Kemm jekk niddiskutu s-semikondutturi, il-manifattura tal-karozzi jew l-infrastruttura kritika, jeħtieg li niżguraw li kwalunkwe limitazzjoni li nqiegħdu fuq il-kummerċ miftuh tkun imfassla apposta, tkun limitata u effettiva. Irridu nisimgħu direttament mingħand haddiema, ditti u politiċi ta' California dwar kif dawn jittrattaw l-istratēġija ekonomika tagħħom u kif l-UE, l-Istati Uniti u pajjiżi terzi għandhom jikkoperaw dwar dan kemm jekk nitkellmu dwar kontrolli ta' investimenti jew esportazzjoni ‘il- gewwa jew ‘il barra. Iż-żjara ser tkun ukoll kruċjali għall-iskambju dwar ir-regolamentazzjoni tad-dinja digitali, b'mod partikolari fir-rigward tal-kummerċ digitali u kif il-Kunsill tal-Kummerċ u t-Teknoloġija għandu jkompli jissahħħah għal dan l-għan,” qal **Bernd Lange**.

Sfond

L-UE u l-Istati Uniti għandhom l-akbar relazzjoni bilaterali ta' kummerċ u investimenti fid-dinja. F'dawn l-aħħar ftit snin, l-irritazzjonijiet sawru r-relazzjonijiet kummerċjali, l-aktar reċenti l-Att dwar it-Tnaqqis tal-Inflazzjoni (IRA) u l-miżuri preċedenti tal-Istati Uniti dwar l-azzar u l-aluminju. Fl-2021, il-Kunsill tal-Kummerċ u t-Teknoloġija bejn l-UE u l-Istati Uniti ġie stabbilit biex jikkordina kwistjonijiet kummerċjali, ekonomiċi u teknoġiċi globali ewlenin, u biex jaaprofondixxi r-relazzjonijiet kummerċjali u ekonomiċi trans-Atlantiċi. Matul is-summit bejn l-UE u l-Istati Uniti fl-20 ta' Ottubru f'Washington, iż-żewġ partijiet qablu li jkompli t-taħditiet, iżda għadu ma ntlahaq l-ebda ftehim dwar l-azzar u l-aluminju u sa issa ma ntlahaq l-ebda progress fil-Ftehim dwar il-Minerali Kritici.

Għal aktar informazzjoni

-
- [Riżoluzzjoni dwar il-ftuħ tan-negożjati għal ftehim mal-Istati Uniti tal-Amerka dwar it-tishħiħ tal-ktajjen tal-provvista internazzjonali tal-minerali kritici \(18.10.2023\)](#)
 - [Trade Committee Chair: Parliament expects WTO compatible results at EU-US summit \(Il-President tal-Kumitat ghall-Kummerċ: Il-Parlament jistenna riżultati kompatibbli mad-WTO fis-summit bejn l-UE u l-Istati Uniti\)](#)
 - [Riżoluzzjoni dwar il-futur tar-relazzjonijiet bejn l-UE u l-Istati Uniti \(26.7.2021\)](#)
 - [Grupp ta' riflessjoni tal-PE: Ir-relazzjonijiet trans-Atlantiċi: l-Istati Uniti u l-Kanada](#)
 - [Pakkett multimedjali tar-relazzjonijiet kummerċjali bejn l-UE u l-Istati Uniti](#)
 - - [Kumitat ghall-Kummerċ Internazzjonali](#)

Ref.: 20231024IPR08208

Trade Committee Chair: Parliament expects WTO compatible results at EU-US summit (Il-President tal-Kumitat ghall-Kummerċ: Il-Parlament jistenna riżultati kompatibbli mad-WTO fis-summit bejn l-UE u l-Istati Uniti)

Stqarrijiet ghall-Istampa

INTA

18-10-2023 - 17:21

Il-President tal-Kumitat ghall-Kummerċ Bernd Lange (S&D, il-Ġermanja) għamel id-dikjarazzjoni li ġejja llum qabel is-summit bejn l-UE u l-Istati Uniti nhar il-Ġimgħa f'Washington DC.

“F’din il-klima geopolitika turbolenti, jeħtieġ li nifhmu x’inhi possibbilment l-aħħar opportunità li fadal taħt il-Kummissjoni attwali tal-UE u l-amministrazzjoni tal-Istati Uniti biex inwasslu soluzzjonijiet dwar ostakli kummerċjali eċċeżzjonali. Madankollu, għandna nagħmlu dan filwaqt li nibqgħu leali lejn il-valuri tagħna, ir-regolamenti tagħna u l-impenn tagħna għas-sistema kummerċjali internazzjonali. **Ftehim dwar il-minerali kritici mal-Istati** Uniti johlo kundizzjonijiet ekwi u jagħti lill-kumpaniji bbażati fl-UE l-opportunità li jieħdu sehem fil-ktajjen tal-provvista tal-Istati Uniti għall-produzzjoni ta’ batteri ġħall-vetturi elektriċi u b’hekk inehhi parti mill-ħsara kkawżata mill-Att dwar it-Tnaqqis tal-Inflazzjoni (IRA). Ftehim bħal dan jista’ jgħinna wkoll ningħaqdu flimkien biex intejbu l-protezzjoni tad-drittijiet tax-xogħol fil-ktajjen tal-provvista tal-minerali kritici tagħna. Madankollu, dan jeħtieġ li jirrispetta bis-shih ir-regoli u l-mekkaniżmi multilaterali żviluppati, jigifieri mill-Organizzazzjoni Internazzjonali tax-Xogħol, l-aproċċi regolatorji rispettivi tagħna stess u jista’ jseħħ biss fi shubija mas-ħab kummerċjali tagħna.

It-tieni riżultat ewljeni jista' jkun qafas għal **Arrangament Globali futur dwar l-Azzar u l-Aluminju Sostenibbli (GSA)**. Dan għandu jkun pass intermedju lejn soluzzjoni li tneħhi b'mod permanenti l-232 tariffa illegali ta' Trump u l-kontromiżuri korrispondenti tal-UE. Dan iġib miegħu serħan u ċertezza legali għal hafna setturi fuq iż-żewġ naħħat tal-Atlantiku li sofrej hafna f'dawn l-aħħar fit snin. Madankollu, ma għandniex nilħqu ftehim akkost ta' kollox. Leww-nett, kwalunkwe ftehim għandu jkun kompletament kompatibbli mad-WTO. Dan ifisser li jekk nużaw l-istumenti eżistenti tagħna għad-difiza tal-kummerċ biex nindirizzaw il-kapaċitā eċċessiva mhux tas-suq, dawn għandhom jibqgħu bbażati fuq investigazzjonijiet oggettivi u mhux fuq kunsiderazzjonijiet politici. L-UE bl-ebda mod ma għandha taqbel ma' qafas li jimmina d-WTO, idghajnejf is-sistema kummerċjali multilaterali u jwassal għal sahansitra aktar protezzjoniżmu u globalizzazzjoni frammentata. Ftehim għandu wkoll jiiprotegi u jirrispetta l-legiżlazzjoni eżistenti tal-Unjoni u jinkludi l-Mekkaniżmu ta' Agġustament tal-Karbonu fil-Fruntieri.

Jekk jiġu konkluži, se jkun meħtieġ li ż-żewġ ftehimiet ikunu ftehimiet tal-UE biss u se jeħtieġ l-kunsens mill-Parlament Ewropew qabel ma jaapplikaw. Il-kompatibbiltà tad-WTO, il-preservazzjoni tal-indipendenza regolatorja tagħna stess kif ukoll il-kontribut għal kummerċ aktar sostenibbli se jkunu kunsiderazzjonijiet ewlenin għall-Parlament Ewropew li jiġgudika ż-żewġ ftehimiet. Ninsabu lesti li nagixxu malajr fuq l-eżitu tas-summit.

Sfond

Il-President tal-Kunsill Ewropew, Charles Michel, u l-President tal-Kummissjoni Ewropea, Ursula von der Leyen, bħala rappreżentatni tal-UE, ser jiltaqgħu mal-President tal-Istati Uniti, Joe Biden, f'Washington DC għas-27 summit bejn l-UE u l-Istati Uniti fl-20 ta' Ottubru. L-ahħar summit bejn l-UE u l-Istati Uniti sar fi Brussell fil-15 ta' Ĝunju 2021. F'riżoluzzjoni adottata f'Settembru, il-Parlament stieden lill-Kummissjoni biex tħid lill-Gvern tal-Istati Uniti li ftehim dwar il-minerali kritiči għandu jitqies bħala wieħed mill-ewwel passi biex jiġi indirizzat it-thassib kollu tal-UE dwar il-frizzjonijiet kummerċjali pendenti fir-relazzjonijiet bejn l-UE u l-Istati Uniti.

Għal aktar informazzjoni:

Ufficċju tas-Sur Bernd Lange (S&D, il-Ġermanja), President tal-Kumitat ghall-Kummerċ, email: bernd.lange@europarl.europa.eu tel: +32 228 45 555